

Consulter nous!



Une gamme complète de produits

Entreprises

Multirisque Entreprise Responsabilité Civile du Dirigeant Contamination de Produits...

Particuliers

Multirisque Habitation Garantie des Loyers Impayés (GRL2)

...

Santé – Maintien des Revenus Automobile Couverture de Prêt – Décès / Invalidité / Arrêt de travail (jusqu'à 40% de réduction pour les non fumeurs !)

Devis personnalisés gratuits

Votre contact : Olivia TRIPARD

CABINET ERAH SARL – 23 Bld Wilson – 67000 STRASBOURG Tél: 03.88.22.35.88 – Fax: 03.88.22.33.91 – Email: erah@wanadoo.fr



GÉNIE CLIMATIQUE DE L'EST

Chauffage - Ventilation - Conditionnement d'air Climatisation - Entretien - Maintenance

Z.I. Bischeim-Hoenheim

16, rue de l'Electricité - BP 67 - 67802 BISCHEIM CEDEX

Tél. 03 88 19 21 30 - Fax 03 88 83 74 78

E-mail: CGE-67.FR@wanadoo.fr

... à méditer

La récente prise d'otages à la cathédrale de Bagdad qui se termina en horrible bain de sang parmi les chrétiens peut nous suggérer cette parole de l'Evangile de Luc au chapitre 18 v. 7

« Et Dieu ne ferait pas justice à ses élus ? »

« Ses élus » : l'expression nous heurte, jusqu'à ce que nous découvrions que, dans la Bible, ceux que Dieu élit, sont toujours les petits, les faibles, les victimes de la société, comme ici une veuve sans défense...ou des femmes et des enfants majoritaires dans la cathédrale de Bagdad. Ou plutôt sans autre défense que son exigence de justice, vitale, viscérale, inlassable. La prière n'est pas autre chose.

On ne demande pas ceci ou cela. On demande :

« Que ton Règne vienne! »

On le crie sous le coup de la souffrance, devant le scandale de la violence et de l'absurde parce qu'on ne peut pas s'y résigner.

« Et d'ailleurs, qu'est-ce que cette fantaisie de vouloir être prié, fantaisie de roi nègre qui veut qu'on le supplie ? », demande l'écrivain Albert Cohen. Non il ne s'agit pas de cela. Croire, prier - Jésus le dit ici, - c'est épouser la cause de Dieu qui n'accepte pas l'injustice : le Dieu qui a rendu justice à son Elu, crucifié, mais maintenant ressuscité.

F.G.



Rallye WRC à Salm

Cette année, difficile d'ignorer que le rallye WRC était de passage en Alsace du 1^{er} au 3 octobre. Il est bien évident qu'empruntant les plus belles routes d'Alsace le passage devant notre maison et l'étang du Coucou faisait partie des incontournables!

Comment allions nous gérer ce week-end sachant que la route d'accès à la maison allait être interdite à la circulation du vendredi soir minuit au samedi même heure. Très rapidement nous avons pris le parti de profiter de cette occasion pour réunir à Salm durant un week-end forcément prolongé des membres de l'U.C.J.G. et leurs amis. Il s'agissait de contenter tout le monde : les pros, les indifférents et les anti-rallyes. Champions et champignons fût le thème fédérateur qui allait rassembler les curieux, les passionnés, les promeneurs, les cyclistes, les photographes, les joueurs de cartes et jeux de société de 5 à 75 ans.



Ces journées furent également l'occasion de faire découvrir l'association aux nombreux spectateurs qui jalonnaient la route ou trouvaient aux abords de notre maison un point de vue privilégié. Notre maison et son

téléphone ont également servi de base arrière aux gendarmes, commissaires de course ainsi qu'à la Croix Rouge prête à intervenir à la moindre occasion. Les voitures passaient plus rapidement et plus régulièrement que d'habitude, aucune n'a

raté le virage même si l'étang du Coucou a du avoir quelques frayeurs quand certaines voitures s'approchaient bruyamment de ses barrières.

La maison fût occupée par plus de 80 personnes qui ont été répartis dans les différents dortoirs et chambres; passé la première nuit certains changements ont été opérés au gré des ronflements... Ce week-end fût une réussite, l'organisation portée au départ par un petit groupe a très naturellement été relayée sur place par l'implication de tous les participants, à la cuisine nous avions un vrai Chef d'équipe grâce à Jean Jacques, l'équipe des plus jeunes a elle, géré avec brio les tartes flambées du samedi soir...bref tout le monde a contribué à la réussite de ce week-end.

Dimanche sous le soleil et dans le calme, Salm étant redevenu zone de silence, la Chatte Pendue a été une destination prisée pour les uns, d'autres ont débusqué les champignons, les enfants se racontaient des histoires autour des "sables mouvants" de la tourbière, les ados récupéraient les banderoles et la signalétique du



rallye (no public, zone interdite votre responsabilité est engagée) pour décorer leurs chambres et une petite équipe de cyclistes s'est échappée par le chemin des passeurs vers le lac de la Maix.

Si au départ c'est le passage du rallye qui a été l'initiateur du week-end et qui en a décidé plus d'un à venir à Salm à cette occasion, notre plus grande récompense fût d'entendre le dimanche soir : "nous étions certes venus pour le rallye mais au final ce que nous retiendrons c'est la magie du lieu, l'ambiance et la convivialité".

Merci à tous et rendez vous pour un prochain week-end rassembleur, le thème reste à choisir.

Michel Kiehl

La cloche de Salm

Voilà, c'est fait, nous ne sommes pourtant pas encore à Pâques, mais notre « Salmgloeckele» est de retour sur le pignon de notre maison donnant sur le lac. C'est notre ami Francis qui n'ayant pas la patience d'attendre que les échafaudages pour le ravalement de la façade soient en place, a effectué l'opération. Merci Francis! A présent, l'on pourra à nouveau entendre le tintement si particulier de la cloche de Salm résonner jusqu'aux sommets avoisinants et jusqu'aux confins de la vallée.



Déjà en 1928, dans le journal du camp, on trouve une anecdote qui a trait à cette cloche sous le titre de « DAS SALMGLÖCKLEIN ».

L'histoire commence à la Chatte Pendue, à la fin d'une longue marche d'orientation, par une chaude journée d'été. Il commençait à faire nuit et plusieurs groupes s'y étaient donné rendez-vous avant d'entreprendre tous ensemble, la descente vers le Salm. Le responsable, nous l'appellerons Jean, devant encore récupérer un groupe de contrôleurs du côté de la Tête du Roitelet demanda aux jeunes de prévenir à leur arrivée de son retard d'environ 2 heures. A ce moment survint un messager qui venait du camp pour prévenir qu'un groupe de quatre jeunes n'étaient pas rentrés, après 7 heures de marche. Immédiatement

Jean demanda à tout le groupe de descendre au camp le plus rapidement possible et une fois arrivé de faire sonner la cloche de Salm si effectivement les quatre perdus n'étaient pas rentrés. Lui-même partant sur le champ à la recherche des jeunes perdus et des contrôleurs. Il se dirigea vers le col des Hautes Loges dans l'espoir gu'entre temps les guatre manguants auraient retrouvé le chemin du retour et c'est à ce moment que la cloche de Salm se mit à tinter. Jean commença à s'inquiéter. Il lui semblait que c'était comme s'il se trouvait en pleine tempête de neige dans les Alpes et qu'il percoive le son salvateur de la cloche des moines augustins... - Mais non, il fait chaud et il connait parfaitement la région. Les contrôleurs du Roitelet ne l'inquiétaient pas car ils attendaient d'être cherchés mais les quatre du groupe égaré... Bientôt il atteignit le col et là dans le silence le plus complet il se mit à appeler. L'écho de sa voix se répandit le long de pentes et se heurta à la Tête du Roitelet puis du mur de Plaine. Aucune réponse. Alors il se dit qu'il se trouvait en position défavorable et il grimpa plus haut pour relancer un appel et voilà qu'il perçut une lointaine réponse venant de la direction de la Chatte pendue. Jean se dit que depuis la bas les jeunes connaissent le chemin du retour et qu'il va donc leur couper la route en contrebas. Plus il se rapprochait, plus les appels se faisaient distincts et Jean constata avec soulagement qu'il y avait plus de quatre voix qui lui répondaient... le groupe égaré avait pris au passage les contrôleurs du Roitelet. Enfin Jean retrouva tout le groupe. Impossible de se faire expliquer sur la carte quel avait été leur parcours, la nuit étant à présent complète. Ils devaient se trouver sur la route des Allemands comme nous l'appelons aujourd'hui à l'embranchement du sentier qui mène à Salm par le « Sum-Sum Felse ». Jean proposa que tout le monde lance à nouveau des cris non plus de détresse, mais de joie et la cloche de Salm leur répondit pour leur signaler qu'au camp on avait bien compris leur message.

A l'époque il n'y avait pas encore de téléphone portable, mais même de nos jours, il n'y a guère de réception à Salm. L'histoire pourrait donc bien se répéter...

Gérard Zimmermann

Le chantier de Salm

Le samedi qui suivit la journée « Portes ouvertes » une équipe de volontaires s'est rendue à Salm afin de ranger et de démonter tout ce qui se trouvait dans la cuisine et dans le placard à vaisselle du réfectoire, côté fenêtre. En trois heures ce fut chose faite et les retardataires n'avaient plus qu'à constater. Joli travail de coopération.

Ensuite ce fut au tour des entreprises de prendre le relai. Meubles en inox et éviers furent démontés, une deuxième ouverture donnant vers le réfectoire fut percée, des tranchées pour les nouvelles canalisations d'eau furent creusées et de nouveaux murets de séparation furent montés.

Ombre au tableau : le piano qui gênait les ouvriers fut sorti sous le préau par ces derniers, alors qu'il avait été convenu qu'il serait entreposé provisoirement au réfectoire ou dans l'entrée de la maison. Résultat : la même nuit le piano a été volé sous le préau, des traces de camionnette étant encore visibles. Nous comptions le vendre à un prix d'occasion entre 2 et 3000 €. Désolant ! Une enquête est en cours...





Selon le planning des travaux, le chantier de la cuisine devrait se terminer pour la fin de l'année. Conséquence immédiate : nous devons annuler le week-end Bredele qui avait été annoncé pour les 4 et 5 décembre prochains.

(à suivre)

G.Z.



Ernest Grell fut un ancien unioniste du Fossé des Treize, connu pour la publication de son livre « TETES CARREES » où sont retracés en français, allemand et dialecte alsacien, récits et poèmes sur la période tragique de la seconde guerre mondiale.

La photo de l'étang du Coucou à Salm est de René Eglès.

Week-end de l'Amitié

Le Week-end de l'Amitié qui cette année s'est tenu à Sanary-sur-Mer les 16 et 17 octobre derniers a une nouvelle fois répondu à toutes nos attentes. Retrouvailles dans la joie et la bonne humeur, avec toutefois un bémol, l'absence de Michèle Niclot, l'organisatrice du séjour, qui n'a pu se joindre à nous en compagnie de son mari Claude, pour cause de maladie.

Au Centre Azur, tout le monde a su apprécier l'accueil chaleureux des maîtres des lieux dans les locaux nouvellement a ménagés, notamment la salle à manger (140 couverts) et la salle « Mezzanine » (60 places). Tout le monde était logé dans le bâtiment « l'Auberge » doté d'un confort 3 ***.



Samedi en début d'après-midi, rendez-vous était pris à l'Office du Tourisme où nous attendait un jeune guide bien sympathique qui nous conduisit pour commencer au Parc de la Méditerranée où l'on peut admirer une collection d'essences tropicales ainsi que des plantes endémiques. La vue y est magnifique sur la lagune du Brusc et l'archipel des lles des Embiez.

Ensuite ce fut la montée vers la Chapelle de Mai que certains de nos anciens du Fossé des Treize connaissent bien. Montée à pieds depuis le parking des Mascs, d'environ 25 min. La chapelle n'est ouverte au public qu'au mois de mai et à la journée du Patrimoine. Elle contient toute une collection d'ex-voto qui relatent bien des drames, mais aussi des sauvetages miraculeux qui se sont produits dans la région et particulièrement en mer. Située à 350 m d'altitude, la chapelle offre une vue plongeante sur les falaises situées en contrebas mais également une vue panoramique exceptionnelle à plus de 180° qui va de la rade de Toulon, en passant par la presqu'île de Saint Mandrier, Six Fours, Sanary, l'Ile des Embiez jusqu'au Cap de l'Aigle près de la Ciotat.

Pour terminer notre circuit, notre guide nous fit encore visiter la Chapelle de la Pépiole, située entre La Seyne-sur-Mer et Six-Fours. Insérée dans son écrin de verdure et ses champs d'oliviers, cette chapelle, véritable joyau de l'architecture romane primitive, est une des plus anciennes de l'Ouest Var.

De retour au Camp d'Azur, vers 18 heures, en présence de la

représentante de Monsieur le Maire de Sanary, du Président et de plusieurs membres du Conseil d'Administration, nous avons pu assister à l'inauguration du nouveau terrain de golf miniature, par Monsieur François Seidenbinder, le directeur du Centre et de célébrer les 50 ans du Centre Azur. Après le pot de l'amitié nous fûmes conviés à un repas festif très convivial qui se prolongea quelque peu si bien que notre soirée fut quelque peu écourtée, sans nous empêcher pourtant d'entonner quelques chants au son de l'accordéon.

Dimanche matin, après un moment de recueillement assuré par Tristan Mercier, notre ami Michel Paulhiac, nous proposa une petite visite guidée dans le port de Sanary avec montée à la tour romane érigée en 1300 et qui abrite un musée d'archéologie sous-marine. Pour terminer nous avons encore visité le Musée Frédéric Dumas qui contient des collections d'objets retraçant l'histoire de la plongée autonome : masques, bouteilles, scaphandres, appareils photos, fusils, détendeurs - dont le célèbre « Cousteau-Gagnan ».

Après le repas de midi, les uns et les autres reprirent le chemin du retour en se donnant rendez-vous en octobre 2011 à Villeneuve-les-Avignon.

Ayons encore une pensée amicale pour Michèle Niclot à qui nous souhaitons une bonne convalescence.

Entre temps nous avons appris le départ imminent de François et de Fanny Seidenbinder pour Aix-en-Provence où de nouvelles fonctions les attendent. Nous les regretterons et leur souhaitons « bon vent ».

Gérard Zimmermann



Dates à retenir

La date de notre A.G. en mars 2011 n'est pas encore arrêtée, elle sera communiquée dans le prochain N° du « Lien ».

4 septembre 2011 : journée festive à Salm avec inauguration officielle de la maison entièrement restaurée. Notez bien cette date afin de ne pas y prendre d'autres engagements.

Date ... à ne plus retenir

4 - 5 décembre 2010 : en raison du chantier cuisine-salle à manger, nous nous voyons dans l'obligation d'annuler le week-end « Bredele » à Salm.

Dans la famille unioniste

- Nous partageons la joie de nos amis Jacqueline et Gérard Bergamin qui nous ont annoncé la naissance de leur 9ème petit enfant, la petite « ERYNN » le 7 septembre dernier.
- Notre doyen unioniste Jean LINDOERFER vient de fêter son 97e anniversaire, le 21 octobre dernier. A cette occasion il avait organisé pour ses nombreux amis, une fête mémorable avec apéritif géant au 3e étage de la Clinique de l'Ill à Schiltigheim où il séjourne. Il est en pleine forme et lors de notre journée « portes ouvertes » en septembre dernier, il était bien présent. Nous lui adressons toutes nos félicitations et lui souhaitons encore de nombreuses années de bonheur.

Sois fidèle jusqu'à la mort et je te donnerai la couronne de vie.

(Apocalypse 2 v. 10)

>Nous avons été informés du décès de Monsieur René RICK à l'âge de 89 ans à la maison de retraite Bethlehem où il a vécu heureux pendant 9 ans en compagnie de son épouse Marcelle.

Auparavant, Monsieur Rick a été commissaire aux comptes dans ce même Etablissement. Mais, avant tout, c'était un ancien unioniste dans l'âme et lorsqu'il était encore en bonne santé il ne manquait à aucune fête de Salm. D'ailleurs dans sa chambre figurait en bonne place un tableau de notre maison de vacances et un ses derniers souhaits a été qu'il soit accroché là bas près de l'étang du Coucou. Ce sera chose faite.

A Madame Rick, ainsi qu'à Madame Dorothée Heinrich, filleule de René Rick, nous adressons nos sincères condoléances et les assurons de notre profonde sympathie.

C'est avec beaucoup de tristesse et d'émotion que nous avons assisté aux obsèques de notre ami Pierre BERNHARDT, disparu le 27 octobre dernier à Saint-Dié suite à une pénible maladie supportée avec un courage et une volonté inouïes. Il avait 71 ans.



Unioniste de longue date, avant participé au premier camp après guerre à Saint-Sébastien près de Grenoble à l'âge de 8 ans, il était le fils de l'ancien responsable des « juniors » Marcel BERNHARDT. Présent aux cérémonies du Centenaire des UCJG à Paris en 1955, il avait tissé des liens étroits avec les unionistes allemands de Bobengrün, en Bavière. A l'âge de 14 ans il est entré en apprentissage dans le métier de la boucherie ce qui l'empêcha de poursuivre avec ses copains les activités unionistes. Ce fut une grande frustration pour lui. Sa vie professionnelle le conduisit à Saint-Dié dans les Vosges où il s'investit à fond dans la vie associative sportive (handball). C'est au moment de sa retraite qu'il « reprit du service » à l'union du Fossé des treize, en participant à de nombreux weekends de travail à Salm et surtout en y assurant de très nombreuses gardes pour l'accueil des groupes locataires. Il s'était déjà inscrit pour des gardes... qu'il ne pourra plus effectuer. Nous l'avions gentiment surnommé notre « dépanneur de service » ou bien « roue de secours ».

Merci Pierre, pour ton amitié, pour ton dévouement, pour ta présence, pour ton travail. Tu nous manques déjà beaucoup!

A toute sa famille et particulièrement à ses enfants, à ses sœurs Marcelle et Ruth nous adressons nos meilleures pensées et les assurons de notre soutien dans l'intercession.

La Rédaction

A qui vous adresser?

Vous trouverez ci-dessous les coordonnées des membres du comité de l'association, ainsi que les fonctions et responsabilités des uns et des autres.

Bureau

Président: Michel KIEHL 03 88 77 20 90 michelk@ucjgsalm.org

12 b, rue du Lac 67380 LINGOLSHEIM

Vice-présidente : Lydie ZEIDLER 03 88 20 27 25 <u>lydiez@ucjgsalm.org</u>

Trésorier: François GARRÉ 03 88 50 65 32 francoisg@ucjgsalm.org

14, rue des Pierres, 67520 ODRATZHEIM

Secrétaire : Jean-Luc DOUCHE 03 88 50 68 82 <u>jeanlucd@ucjgsalm.org</u>

Assesseurs

Sandrine CARITEY	03 88 68 88 43	sandrinec@ucjgsalm.org
Anne DENIS	03 88 60 57 54	anned@ucjgsalm.org
Francis FEIX	03 88 39 17 06	francisf@ucjgsalm.org
Jean-Louis GARRE	03 88 50 64 57	jean-louis.garre@orange.fr
Jérôme GINGLINGER	06 03 70 78 16	jeromegucjgsalm.org
Lydia JOST	03 88 04 96 53	lydiaj@ucjgsalm.org
Philippe SCHAEFER	03 88 79 10 24	philippes@ucjgsalm.org
Marc VOSS	03 88 89 41 13	marcv@ucjgsalm.org

Président d'honneur

Gérard ZIMMERMANN 03 88 30 20 42 gelizim@wanadoo.fr

Salm

Locations-gardes: 03 88 97 86 08 location@ucjgsalm.org

Les personnes désirant effectuer des gardes peuvent se faire connaître en téléphonant au numéro locations-gardes.

Sécurité : Francis FEIX

Le Lien Unioniste

lien@ucjgsalm.org

Rédaction : Sandrine CARITEY

Gérard ZIMMERMANN

Pour vos dons ou cotisations

Par chèque libellé à l'ordre de UCJG Fossé des Treize CCP 552.52 S

Les chèques peuvent être envoyés à notre trésorier François GARRÉ.

HÔTEL PAX

Restaurant ** NN

24-26 rue du Faubourg National 67000 STRASBOURG

Tél. 03 88 32 14 54 • Télex 880.506 F

110 chambres tout confort

Salons et Salles pour RÉCEPTIONS • FÊTES DE FAMILLE DÉJEUNERS • DÎNERS D'AFFAIRES



■ Imprimerie Régionale **■**

35-37, rue du Fossé des Treize Boîte Postale 122 • 67003 Strasbourg Cedex Tél. 03 88 15 13 30 • Fax : 03 88 22 2& 25 E-mail : info@ireg.fr • www.ireg.fr

S.à.r.l.

STRECKDENFINGER

Michel

Boucherie-Charcuterie de 1ère Qualité

11 rue du Général de Gaulle 67130 SCHIRMECK

Tél.: 0388970566 Fax: 0388496709

Lisez

La Bible



<u>Salle d'exposition</u>: ouverte du lundi au vendredi de 7h30 à 12h00 et de 13h00 à 17h00

Z.A. 5 rue Girlenhirsch - 67400 ILLKIRCH-GRAFFENSTADEN **Tél. 03 88 67 41 51 •** Fax : 03 88 67 47 23

www.dannwolf.fr • E-mail : contact@dannwolf.fr



et de conseil, des guides pratiques et gratuits...

300 000 associations sont déjà nos partenaires. Vous aussi, rejoignez le Crédit Mutuel et bénéficiez de nos avantages exclusifs.

Crédit Mutuel Strasbourg Neudorf

97, route du Polygone—67100 Strasbourg Agence Strasbourg Schluthfeld

69, avenue de Colmar-67100 Strasbourg

Tél.: 0820 079 997* - Email: 01004@cmcee.creditmutuel.fr

*N°indigo: 0,19 € TTC / minute

IREG STRASBOURG - Dépôt légal : 4ième trimestre 2010 UCJG, Strasbourg - CCP 552.52 S - Le Directeur de la publication : Michel KIEHL Rédaction: Gérard ZIMMERMANN - gelizim@wanadoo.fr